



BILANCIA DIGITALE

DA CUCINA

ISTRUZIONI D'USO

580035 Bilancia cucina digitale

Caratteristiche:

- Possibilità di conversione g>lb>oz;
- Possibilità di conversione ml>fl'oz;
- Funzione tara/Funzione zero;
- Indicazione batterie scariche/Indicazione di sovraccarico;
- Sensore ad estensimetri ad alta precisione;
- Spegnimento automatico;
- orologio;
- timer (fino a 90 minuti);
- termometro;
- schermo lcd retroilluminato.

Installazione/sostituzione batterie

Aprire il vano batterie situato sulla parte inferiore della bilancia. Rimuovere le batterie usate. Inserire le nuove batterie prestando attenzione alla corretta polarità. Batterie richieste: 2x1.5V AAA (non incluse)

Display LCD



1. Tara - 2. Zero - 3. Valore negativo - 4. Mode AM-PM
5. Volume acqua - 6. Volume latte - 7. Millilitri - 8. fl'oz
9. lb:oz - 10. Kg - 11. termometro - 12. timer

Modalità:

Modalità peso - Modalità latte - Modalità acqua

Modalità peso

Posizionare la bilancia su una superficie stabile. Premere ON/OFF per cominciare a pesare in modalità peso. Attendere che il display mostri 0 e il simbolo g. Pesare l'alimento desiderato. Premere ON/OFF per uscire dalla modalità peso.

Modalità volume acqua/latte

Posizionare la bilancia su una superficie stabile.

Premere ON/OFF per accendere l'unità.

Attendere finché sul display non viene mostrato 0.

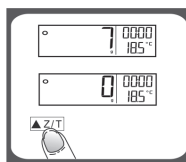
Premere il tasto UNIT per selezionare la modalità volume acqua o latte come descritto di seguito:

- premere brevemente una volta: modalità peso acqua in ml;
- premere brevemente 2 volte: modalità peso latte in ml;
- posizionare sulla bilancia un contenitore in cui versare il liquido;
- premere ZERO per resettare lo schermo a 0;
- versare il liquido nel contenitore e lo schermo mostrerà il volume del liquido;
- se si desidera vedere il peso anziché il volume del liquido, premere UNIT per passare alla modalità peso.

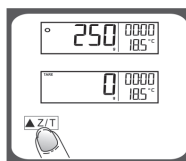
Funzione zero o tara

Per pesare diversi alimenti in maniera consecutiva senza rimuovere questi dalla bilancia è sufficiente collocare il primo alimento da pesare, attendere che venga mostrato il peso sullo schermo e premere ZERO. A questo punto il valore mostrato sullo schermo è 0.

Collocare un altro alimento sulla bilancia. A questo punto, il valore mostrato sullo schermo è il peso dell'ultimo alimento pesato. Ogni volta che si collocherà un nuovo alimento sulla bilancia, lo schermo mostrerà il peso effettivo dell'ultimo alimento posto sulla bilancia. Per calcolare la somma del peso di tutti gli alimenti pesati sarà sufficiente rimuovere tutti gli alimenti dalla bilancia. La somma verrà indicata con valore negativo. ZERO: quando la somma degli alimenti da pesare è inferiore a 200g



Il display mostrerà---- ogni volta che il tasto 0 viene premuto. Attendere qualche secondo che lo schermo mostri il valore 0 e il simbolo o per aggiungere un altro alimento.



Tara: quando la somma degli alimenti da pesare è superiore a 200g.

Il display mostrerà---- ogni volta che il tasto 0 viene

premuto. Attendere qualche secondo che lo schermo mostri il valore 0 e il simbolo Tare per aggiungere un altro alimento.

Conversione sistema

L'unità consente di selezionare tra sistema metrico e imperiale.

Tenere premuto UNIT per selezionare tra il sistema metrico e il sistema imperiale.

Quando si imposta g come unità di misura peso, l'unità volume corrispondente è ml.

Quando si imposta lb:oz come unità di misura peso, l'unità volume corrispondente è fl'oz.

Impostazione orologio

Al primo utilizzo, dopo aver inserito le batterie, l'unità consente automaticamente di impostare l'ora.

È disponibile il formato in 24 ore.

La cifra relativa all'ora lampeggia. Selezionare la cifra relativa all'ora tramite i tasti ▲ (per aumentare) ▼ (per diminuire) e confermare la scelta tramite il tasto T-set. A questo punto lampeggerà la cifra relativa ai minuti. Selezionare la cifra relativa ai minuti tramite i tasti ▲ (per aumentare) ▼ (per diminuire) e confermare la scelta tramite il tasto T-set.

Per re-impostare l'orologio tenere premuto T-set per qualche secondo. La cifra relativa all'ora lampeggia. Selezionare la cifra relativa all'ora tramite i tasti ▲ (per aumentare) ▼ (per diminuire) e confermare la scelta tramite il tasto T-set. A questo punto lampeggerà la cifra relativa ai minuti. Selezionare la cifra relativa ai minuti tramite i tasti ▲ (per aumentare) ▼ (per diminuire) e confermare la scelta tramite il tasto T-set.

In entrambi i casi, dopo aver impostato l'ora premere ON/OFF per attivare la modalità peso.

Impostazione timer

Premere t-set. Apparirà il simbolo della campana e la prima cifra comincerà a lampeggiare. Selezionare la cifra desiderata mediante i tasti zero/tare ▲ (per aumentare) e unit ▼ (per diminuire). Una volta

impostato il valore desiderato premere il tasto t-set per confermare la scelta e passare alla cifra successiva. Ripetere l'operazione con le altre cifre finché non si arriva all'intervallo di tempo desiderato (fino a 90 minuti). Premere ancora una volta t-set per far partire il conto alla rovescia, alla fine del quale l'unità emetterà un segnale acustico.

Autospegnimento

Se lo schermo mostra per più di 2 minuti lo stesso peso o il valore 0, la bilancia si spegne automaticamente.

Spegnimento manuale

Per ottimizzare il ciclo di vita della batteria, si consiglia di tenere premuto il tasto on/off per spegnere l'unità dopo l'utilizzo.

Indicazioni particolari.

Indicazione	Causa	Soluzioni
Err	Sovraccarico	Si è superato il peso massimo
Lo	Batterie scariche.	Sostituire le batterie

Pulizia e manutenzione

Pulire la bilancia con un panno umido.

Non immergere l'unità in acqua.

Non utilizzare detergenti chimici abrasivi.

Tutte le parti in plastica devono essere pulite immediatamente dopo il contatto con grassi, spezie, aceto, cibi con molti coloranti.

Evitare il contatto con succhi molto acidi.

Utilizzare sempre l'unità su una superficie piana.

Non sbattere gli alimenti sulla bilancia.

Conservare in un luogo fresco e asciutto.

Controllare le batterie se la bilancia non si accende.

☐ 580035 bilancia digital

Características:

- Posibilidad de conversión g>lb:oz;
- Posibilidad de conversión ml>fl'oz;
- Función «tara»/Función «zero»;

- Indicación de baterías descargadas/Indicación de sobrecarga;
- Sensor extensómetro de alta precisión;
- Apagado automático;
- Reloj;
- Temporizador (hasta 90 minutos);
- Termómetro;
- Pantalla LCD retroiluminada.

Instalación/sustitución de las baterías

Abra el compartimento de baterías situado en la parte inferior de la balanza. Retire las baterías usadas. Inserte las baterías nuevas, asegurándose de que la polaridad sea la correcta. Baterías necesarias: 2 x 1,5 V AAA (no incluidas).

Pantalla LCD



1. Tara - 2. Zero - 3. Valor negativo - 4. Mode
5. Libra 6. Onza líquida - 7. Mililitros - 8. Gramos
9. Peso - 10. Volumen leche - 11. Volumen agua

Modo: Modo peso - Modo leche - Modo agua.

Modo peso

Coloque la balanza sobre una superficie estable.
 Pulse ON/OFF para comenzar a pesar en modo peso.
 Espere a que la pantalla muestre «0» y el símbolo «g»
 Pese el alimento deseado.
 Pulse ON/OFF para salir del modo peso.

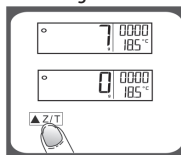
Modo volumen agua/leche

1. Coloque la balanza sobre una superficie estable
 Pulse ON/OFF para encender la unidad
 Espere hasta que la pantalla muestre 0. Pulse el botón
 UNIT para seleccionar el modo volumen agua o leche
 tal y como se indica a continuación:
 Pulse brevemente una vez: modo peso agua en ml
 Pulse brevemente dos veces: modo peso leche en ml
 Coloque en la balanza un recipiente para verter el

líquido. Pulse ZERO para resetear la pantalla a 0
 Vierta el líquido en el recipiente y la pantalla mostrará
 el volumen del líquido. Si desea ver el peso (en lugar
 del volumen) del líquido, pulse UNIT para cambiar al
 modo peso.

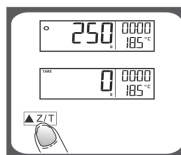
Función «zero» o «tara»

Para pesar distintos alimentos consecutivamente sin
 retirarlos de la balanza basta con colocar el primer
 alimento a pesar, esperar a que aparezca el peso en
 la pantalla y pulsar ZERO. En ese momento, el valor
 mostrado en la pantalla será 0. Coloque otro alimento
 sobre la balanza. En ese momento, el valor mostrado
 en la pantalla será el del último alimento pesado. Cada
 vez que coloque un nuevo alimento en la balanza, la
 pantalla mostrará el peso efectivo del último alimento
 colocado en la misma. Para calcular la suma del peso de
 todos los alimentos pesados bastará con retirar todos
 los alimentos de la balanza. La suma se indicará con un
 valor negativo.



ZERO: cuando la suma de los
 alimentos a pesar sea inferior
 a 200 g,
 la pantalla mostrará ---- cada
 vez que se pulse el botón «0».

Espere unos segundos hasta que
 la pantalla muestre el valor 0
 y el símbolo 0 para añadir otro
 alimento.



Tara: cuando la suma de los
 alimentos a pesar sea superior
 a 200 g, la pantalla mostrará ---- cada vez que se
 pulse el botón «0». Espere unos segundos hasta que
 la pantalla muestre el valor 0 y el símbolo Tare para
 añadir otro alimento.

Conversión sistema

La unidad permite seleccionar entre sistema métrico
 e imperial. Mantenga pulsado UNIT para seleccionar
 entre el sistema métrico y el sistema imperial.
 Cuando se configura g como unidad de medida de
 peso, la unidad de volumen correspondiente es ml.
 Cuando se configura lb:oz como unidad de medida

de peso, la unidad de volumen correspondiente es fl'oz.

Ajuste del temporizador

Pulse t-set. Aparecerá el símbolo de la campana y el primer dígito empezará a parpadear. Seleccione el dígito deseado mediante los botones zero/tare ▲ (para aumentar) y UNIT ▼ (para disminuir). Una vez seleccionado el valor deseado, pulse el botón t-set para confirmar la elección y pasar al dígito siguiente. Repita este proceso con los otros dígitos hasta alcanzar el intervalo de tiempo deseado (hasta 90 minutos). Pulse de nuevo t-set para iniciar la cuenta atrás, al final de la cual la unidad emitirá una señal acústica.

Configuración del reloj

La primera vez que la utilice, después de insertar las baterías, la unidad permite programar automáticamente la hora. Está disponible el formato de 24 horas.

Los dígitos de la hora parpadearán. Seleccione los dígitos de la hora mediante los botones ▲ (para aumentar) ▼ (para disminuir) y confirme su elección pulsando el botón T-set. Llegados a este punto, parpadearán los dígitos de los minutos. Seleccione los dígitos de los minutos mediante los botones ▲ (para aumentar) ▼ (para disminuir) y confirme su elección pulsando el botón T-set.

Para volver a programar el reloj, pulse y mantenga pulsado el botón T-set durante unos segundos. Los dígitos de la hora parpadearán. Seleccione los dígitos de la hora mediante los botones ▲ (para aumentar) ▼ (para disminuir) y confirme su elección pulsando el botón T-set. Llegados a este punto, parpadearán los dígitos de los minutos. Seleccione los dígitos de los minutos mediante los botones ▲ (para aumentar) ▼ (para disminuir) y confirme su elección pulsando el botón T-set.

En ambos casos, después de programar la hora, pulse el botón ON/OFF para activar el modo peso.

Apagado automático

Si la pantalla muestra el mismo peso o el valor 0

durante más de 2 minutos, la balanza se apagará automáticamente.

Apagado manual

Para optimizar la duración de la batería, se recomienda mantener pulsado el botón ON/OFF para apagar la unidad después de utilizarla.

Indicaciones especiales.

Indicación	Causa	Soluciones
Err	Sobrecarga	Se ha excedido el peso máximo
Lo	Baterías descargadas	Las baterías se han descargado. Sustituya las baterías

Limpieza y mantenimiento

Limpie la balanza con un paño húmedo. No sumerja la unidad en agua. No utilice detergentes químicos abrasivos. Todas las piezas de plástico deben limpiarse inmediatamente después del contacto con grasas, especias, vinagre, alimentos con muchos colorantes. Evite el contacto con jugos muy ácidos. Siempre utilice la unidad sobre una superficie plana. No deje caer los alimentos sobre la balanza. Guarde el aparato en un lugar fresco y seco. Revise las baterías si la balanza no se enciende.

580035 balança digital

Características:

- Possibilidade de conversão g>lb>oz;
- Possibilidade de conversão ml>fl'oz;
- Função tara/Função zero;
- Indicação baterias descarregadas/Indicação de sobrecarga;
- Sensor com extensômetros de alta precisão;
- Desligamento automático;
- Relógio;
- Temporizador (até 90 minutos);
- Termômetro;
- Tela lcd retroiluminada.

Instalação/substituição baterias

Abra o vão baterias que se encontra na parte inferior da balança. Remova as baterias usadas. Introduza as novas baterias prestando atenção na polaridade correta. Baterias necessárias: 2x1.5V AAA (não incluídas).

Mostrador LCD



1. Tara - 2. Zero - 3. Valor negativo - 4. Mode
5. Libra - 6. Onça líquida - 7. Mililitros - 8. Gramas
9. Peso - 10. Volume leite - 11. Volume água

Modalidade

Modalidade peso - Modalidade leite - Modalidade água

Modalidade peso

Posicione a balança sobre uma superfície estável. Aperte ON/OFF para poder começar a pesar na modalidade peso. Espere até quando no mostrador aparece 0 e o símbolo g. Pese o alimento desejado. Aperte ON/OFF para sair da modalidade peso.

Modalidade volume água/leite

Posicione a balança sobre uma superfície estável. Aperte ON/OFF para acionar a unidade. Espere até quando no mostrador aparece 0. Aperte o interruptor UNIT para selecionar a modalidade volume água ou leite como descrito em seguida: aperte brevemente uma vez: modalidade peso água em ml. Posicione sobre a balança um recipiente onde derramar o líquido. Aperte ZERO para levar de volta o mostrador para o 0. Derrame o líquido no recipiente e no mostrador aparecerá o volume do líquido. Se desejar ver o peso (ao invés do volume) do líquido aperte UNIT para passar para a modalidade peso.

Função zero ou tara

Para pesar diferentes alimentos de forma consecutiva sem removê-los da balança é suficiente colocar o primeiro alimento a ser pesado, aguarde até quando

seu peso aparece no mostrador e aperte ZERO.

Agora o valor que aparece no mostrador é 0.

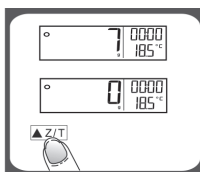
Coloque um outro alimento sobre a balança.

Agora, o valor que aparece no mostrador é o peso do último alimento pesado.

Cada vez que se colocará um novo alimento sobre a balança, no mostrador aparecerá o peso efetivo do último alimento posicionado sobre a balança.

Para calcular a soma do peso de todos os alimentos pesados será suficiente remover todos os alimentos da balança.

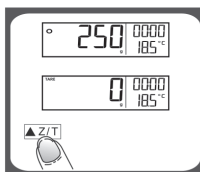
A soma será indicada com valor negativo.



ZERO: quando a soma dos alimentos a serem pesados é inferior aos 200g.

No mostrador aparecerá ---- todas as vezes que o interruptor 0 será apertado.

Aguarde alguns segundos para que no mostrador apareça o valor 0 e o símbolo o para acrescentar um outro alimento.



Tara: quando a soma dos alimentos a serem pesados é

superior aos 200g. No mostrador aparecerá ---- todas as vezes que o interruptor 0 será apertado. Aguarde alguns segundos para que no mostrador apareça o valor 0 e o símbolo Tare para acrescentar um outro alimento.

Conversão sistema

A unidade oferece a seleção entre o sistema métrico e o sistema imperial. Mantenha apertado UNIT para selecionar entre o sistema métrico e o sistema imperial. Quando se regula g como unidade de medida de peso, a unidade de volume correspondente é ml. Quando se regula lb:oz como unidade de medida de peso, a unidade de volume correspondente é fl'oz.

Regulação temporizador

Aperte t-set. Aparecerá o símbolo da sino e o primeiro número começará a piscar. Selecione o número

desejado através dos interruptores zero/tare ▲ (para aumentar) e unit ▼ (para diminuir). Quando tiver regulado o valor desejado aperte o interruptor t-set para confirmar a escolha e passar ao número seguinte. Repita a operação com os outros números até quando não chegar no intervalo de tempo desejado (até 90 minutos). Aperte mais uma vez t-set para iniciar a contagem regressiva, no final da mesma a unidade emitirá um sinal acústico.

Regulação relógio

Na primeira utilização, após ter introduzido as baterias, a unidade oferece a regulação automática da hora. O formato de 24 horas é disponível.

O número relativo à hora piscará. Selecione o número relativo à hora através dos interruptores ▲ (para aumentar) ▼ (para diminuir) e confirme a escolha através do interruptor T-set. Agora piscará o número relativo aos minutos. Selecione o número relativo aos minutos através dos interruptores ▲ (para aumentar) ▼ (para diminuir) e confirme a escolha através do interruptor T-set.

Para regular novamente o relógio mantenha apertado T-set por alguns segundos. O número relativo à hora piscará. Selecione o número relativo à hora através dos interruptores ▲ (para aumentar) ▼ (para diminuir) e confirme a escolha através do interruptor T-set. Agora piscará o número relativo aos minutos. Selecione o número relativo aos minutos através dos interruptores ▲ (para aumentar) ▼ (para diminuir) e confirme a escolha através do interruptor T-set.

Em ambos os casos, após ter regulado a hora, aperte ON/OFF para acionar a modalidade peso.

Autodesligamento

Se no mostrador aparece por mais de 2 minutos o mesmo peso ou o valor 0, a balança se desliga automaticamente

Desligamento manual

Para otimizar o ciclo de vida das baterias, é

aconselhável manter apertado o interruptor on/off para desligar a unidade após a utilização.

Indicações particulares.

Indicação	Causa	Soluções
Err	Sobrecarga	O peso máximo foi ultrapassado
Lo	Baterias descarregadas.	As baterias estão descarregadas Substitua as baterias

Limpeza e manutenção

Limpe a balança com um pano húmido. Não mergulhe a unidade na água. Não utilize detergentes químicos abrasivos. Todas as partes de plástico devem ser limpas imediatamente após o contato com gorduras, especiarias, vinagre, alimentos com muitos corantes. Evite o contato com sucos muito ácidos. Utilize sempre a unidade sobre uma superfície plana. Não bata os alimentos sobre a balança. Guarde em um lugar fresco e seco. Verifique as baterias se a balança não se liga.

580035 ηλεκτρονική ζυγαριά

Χαρακτηριστικά

- Δυνατότητα μετατροπής g> lb> oz
- Δυνατότητα μετατροπής ml> fl'oz
- Λειτουργία απόβαρου / λειτουργία μηδενισμού
- Ένδειξη χαμηλής μπαταρίας / ένδειξη υπερφόρτωσης
- Αισθητήρας μέτρησης τάσης υψηλής ακρίβειας
- Αυτόματη απενεργοποίηση
- ρολόι
- χρονόμετρο (έως και 90 λεπτά)
- θερμόμετρο
- οθόνη LCD με οπίσθιο φωτισμό

Εγκατάσταση / αντικατάσταση μπαταρίας

Ανοίξτε τη θήκη μπαταριών που βρίσκεται στο κάτω μέρος της ζυγαριάς

A. Αφαιρέστε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες

B. Τοποθετήστε τις καινούργιες μπαταρίες προσέχοντας

τη σωστή πολικότητα Απαιτούμενες μπαταρίες: 2x1.5V AAA (δεν περιλαμβάνεται).

Οθόνη LCD



1. Απόβαρο - 2. Μηδέν - 3. Αρνητική τιμή
4. Λειτουργία - 5. Λίβρες - 6. Υγρή ουγγιά
7. Χιλιοστόλιτρα - 8. Γραμμάρια - 9. Βάρος
10. Όγκος γάλακτος - 11. Όγκος νερού

Λειτουργία

Λειτουργία βάρους - Λειτουργία γάλακτος - Λειτουργία νερού

Λειτουργία βάρους

1. Τοποθετήστε την ζυγαριά σε σταθερή επιφάνεια
2. Πατήστε το κουμπί ON / OFF για να ξεκινήσετε τη ζύγιση σε λειτουργία βάρους
3. Περιμένετε να εμφανιστεί στην οθόνη το 0 και το σύμβολο g
4. Ζυγίστε το επιθυμητό τρόφιμο
5. Πατήστε το κουμπί ON / OFF για να βγείτε από τη λειτουργία βάρους

Λειτουργία όγκου νερού / γάλακτος

[Nota per grafici: Inserire immagine]

1. Τοποθετήστε την ζυγαριά σε σταθερή επιφάνεια
2. Πατήστε το κουμπί ON / OFF για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή
3. Περιμένετε έως ότου εμφανιστεί η ένδειξη 0. Πατήστε το πλήκτρο UNIT για να επιλέξετε τη λειτουργία όγκου νερού ή γάλακτος όπως περιγράφεται παρακάτω:
πατήστε στιγμιαία μία φορά: λειτουργία ζύγισης νερού σε ml
πατήστε στιγμιαία 2 φορές: λειτουργία ζύγισης γάλακτος σε ml
4. Τοποθετήστε στην ζυγαριά ένα δοχείο στο οποίο θα χύσετε το υγρό
5. Πατήστε το πλήκτρο ZERO για να επαναφέρετε την οθόνη στο 0
6. Ρίξτε το υγρό μέσα στο δοχείο και στην οθόνη θα

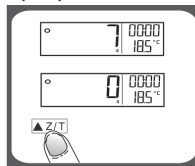
εμφανιστεί ο όγκος του υγρού

7. Εάν θέλετε να δείτε το βάρος (αντί του όγκου) του υγρού πιέστε UNIT για να μεταβείτε στη λειτουργία βάρους

Λειτουργία μηδέν ή απόβαρου

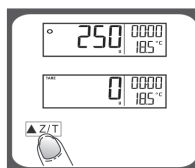
[Nota per grafici: Inserire immagine]

Για να ζυγίσετε διαδοχικά μερικά τρόφιμα χωρίς να τα αφαιρείτε από την ζυγαριά, απλά τοποθετήστε το πρώτο τρόφιμο προς ζύγιση, περιμένετε να εμφανιστεί το βάρος στην οθόνη και πατήστε το πλήκτρο ZERO. Σε αυτό το σημείο η τιμή που εμφανίζεται στην οθόνη είναι 0. Τοποθετήστε ένα άλλο τρόφιμο στην ζυγαριά. Σε αυτό το σημείο, η τιμή που εμφανίζεται στην οθόνη είναι το βάρος του τελευταίου ζυγισμένου τροφίμου. Κάθε φορά που τοποθετείτε ένα νέο τρόφιμο στην ζυγαριά, στην οθόνη θα εμφανιστεί το πραγματικό βάρος του τελευταίου τροφίμου που έχει τοποθετηθεί στην ζυγαριά. Για να υπολογίσετε το άθροισμα του βάρους όλων των ζυγισμένων τροφίμων, αρκεί να αφαιρέσετε όλα τα τρόφιμα από την ζυγαριά. Το άθροισμα θα υποδεικνύεται με αρνητική τιμή.



ZERO: όταν το άθροισμα των προς ζύγιση τροφών είναι μικρότερο από 200g

Στην οθόνη εμφανίζεται ---- κάθε φορά που πατάτε το κουμπί 0. Περιμένετε μερικά δευτερόλεπτα ώστε η οθόνη να εμφανίσει την τιμή 0 και το σύμβολο ή για να προσθέσετε ένα άλλο τρόφιμο.



Απόβαρο: όταν το άθροισμα

των προς ζύγιση τροφών υπερβαίνει τα 200g

Στην οθόνη εμφανίζεται ---- κάθε φορά που πατάτε το κουμπί 0. Περιμένετε λίγα δευτερόλεπτα για να εμφανιστεί στην οθόνη η τιμή 0 και το σύμβολο Απόβαρο για να προσθέσετε ένα άλλο τρόφιμο

Μετατροπή συστήματος

Η συσκευή σας επιτρέπει να επιλέξετε ανάμεσα στο μετρικό και το αυτοκρατορικό σύστημα. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο UNIT για να

επιλέξετε μεταξύ του μετρικού συστήματος και του αυτοκρατορικού συστήματος. • Όταν ρυθμίζετε το g ως μονάδα ζύγισης, η αντίστοιχη μονάδα όγκου είναι το ml
• Όταν ρυθμίζετε το lb:oz ως μονάδα ζύγισης, η αντίστοιχη μονάδα όγκου είναι fl'oz

Ρύθμιση χρονοδιακόπτη

Πατήστε t-set. Εμφανίζεται το σύμβολο της καμπίνας και το πρώτο ψηφίο θα αρχίσει να αναβοσβήνει. Επιλέξτε την επιθυμητή τιμή χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα zero / tare ▲ (για αύξηση) και unit ▼ (για μείωση). Μόλις ρυθμιστεί η επιθυμητή τιμή, πατήστε το πλήκτρο t-set για να επιβεβαιώσετε την επιλογή και να μεταβείτε στην επόμενη τιμή. Επαναλάβετε τη λειτουργία με τις άλλες τιμές μέχρι να φτάσετε στο επιθυμητό χρονικό διάστημα (έως και 90 λεπτά). Πιέστε το πλήκτρο t για άλλη μια φορά για να ξεκινήσει η αντίστροφη μέτρηση, στο τέλος της οποίας η συσκευή θα εκπέμψει έναν ήχο

Ρύθμιση ρολογιού

Όταν χρησιμοποιείται για πρώτη φορά, μετά την τοποθέτηση των μπαταριών, η συσκευή σας επιτρέπει αυτόματα να ρυθμίσετε την ώρα. Είναι διαθέσιμη σε μορφή 24 ώρες.

Το ψηφίο που αντιστοιχεί στην ώρα αναβοσβήνει. Επιλέξτε το ψηφίο ώρας με τα πλήκτρα ▲ (για αύξηση) ▼ (για μείωση) και επιβεβαιώστε την επιλογή χρησιμοποιώντας το πλήκτρο T-set. Στο σημείο αυτό αναβοσβήνει το ψηφίο που αντιστοιχεί στα λεπτά. Επιλέξτε το ψηφίο για τα λεπτά χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα ▲ (για αύξηση) ▼ (για μείωση) και επιβεβαιώστε την επιλογή χρησιμοποιώντας το πλήκτρο T-Set.

Για να συντονίσετε ξανά το ρολόι, κρατήστε πατημένο το πλήκτρο T για μερικά δευτερόλεπτα. Το ψηφίο που αντιστοιχεί στην ώρα αναβοσβήνει. Επιλέξτε το ψηφίο ώρας με τα πλήκτρα ▲ (για αύξηση) ▼ (για μείωση) και επιβεβαιώστε την επιλογή χρησιμοποιώντας το πλήκτρο T-set. Στο σημείο αυτό αναβοσβήνει το ψηφίο σχετικά με τα λεπτά. Επιλέξτε το ψηφίο για τα λεπτά χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα ▲ (για αύξηση)

▼ (για μείωση) και επιβεβαιώστε την επιλογή χρησιμοποιώντας το πλήκτρο T-Set.

Και στις δυο περιπτώσεις, μετά τη ρύθμιση του χρόνου, πιέστε το ON / OFF για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία ζύγισης.

Αυτόματη απενεργοποίηση

Αν η οθόνη δείχνει , για περισσότερο από 2 λεπτά, το ίδιο βάρος ή τη τιμή 0 η ζυγαριά σβήνει αυτόματα

Χειροκίνητη απενεργοποίηση

Για να βελτιστοποιήσετε τον κύκλο ζωής της μπαταρίας, συνιστάται να κρατάτε πατημένο το κουμπί on/off για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή μετά τη χρήση.

Ειδικές ενδείξεις

Ένδειξη	Αιτία	Λύσεις
Err	Υπερφόρτωση	Ξεπεράστηκε το μέγιστο βάρος
Lo	Οι μπαταρίες έχουν εξαντληθεί.	Η μπαταρίες έχουν εξαντληθεί Αντικαταστήστε τις μπαταρίες

Καθαρισμός και συντήρηση

1. Καθαρίστε την ζυγαριά με ένα υγρό πανί. Μη βυθίζετε τη συσκευή στο νερό. Μη χρησιμοποιείτε γυαλιστικά χημικά απορρυπαντικά
2. Όλα τα πλαστικά μέρη πρέπει να καθαρίζονται αμέσως μετά την επαφή με λίπη, μπαχαρικά, ξύδι, τρόφιμα με πολλές χρωστικές. Αποφύγετε την επαφή με πολύ όξινους χυμούς
3. Χρησιμοποιείτε πάντα τη συσκευή σε επίπεδη επιφάνεια
4. Μη χτυπάτε τα τρόφιμα πάνω στην ζυγαριά
5. Να φυλάσσετε σε δροσερό και ξηρό μέρος
6. Ελέγξτε τις μπαταρίες αν η ζυγαριά δεν ενεργοποιείται

580035 digitalna vaga

Svojstva:

- Mogućnost pretvaranja g>lb:oz;
- Mogućnost pretvaranja ml>fl:oz;
- Funkcija tara/Funkcija nula;
- Pokazivač praznih baterija/pokazivač propterećenja;
- Precizan senzor na ekstenzometar;
- Automatsko isključenje;
- sat;
- timer (do 90 minuta);
- termometar;
- Osvjetljeni lcd ekran.

Instaliranje/mijenjanje baterija

Otvoriti otvor za baterije na donjem dijelu vage.
Ukloniti stare baterije. Umetnuti nove baterije pazeći na polove. Baterije za umetnuti: 2x1.5V AAA (nisu priložene).

Display LCD



1. Tara - 2. Nula - 3. Negativna Vrijednost - 4. Mode
5. Libra - 6. Tekuća unca - 7. Mililitri - 8. Grami
9. Težina - 10. Zapremnina mlijeka
11. Zapremnina vode

Način: Način težina - Način mlijeko - Način voda

Način težina

Postaviti vagu na stabilnu i ravnu površinu. Pritisnuti ON/OFF vaganje na način težina. Pričekati da display prikaže 0 i oznaku g. Vagati željenu namirnicu. Pritisnuti ON/OFF za izlaz iz načina težine

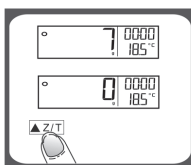
Način zapremnina vode/mlijeka

1. Postaviti vagu na stabilnu i ravnu površinu.
Pritisnuti ON/OFF za uključenje jedinice
Pričekati sve dok display ne prikaže 0. Pritisnuti tipku UNIT za odabiranje načina zapremnine vode ili mlijeka kao što je opisano:

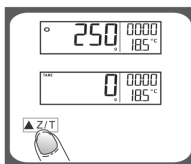
Pritisnuti nakratko jedanputa: Način težina vode u ml
Pritisnuti nakratko dvaputa: Način težina mlijeka u ml
Postaviti na vagu spremnik te uliti tekućinu
Pritisnuti NULU za podešavanje ekrana na 0
Uliti tekućinu u spremnik te će ekran prikazati zapremninu tekućine
Ako želite vidjeti težinu (umjesto zapremnine) tekućine pritisnuti UNIT za prijelaz na način težina

Funkcija nule i tare

[Nota per ns grafici: [Inserire immagine]
Za uzastupno mjerenje težine bez uklanjanja namirnica s vage je dovoljno postaviti prvu namirnicu za vaganje, pričekati da se prikaže težina na ekranu i pritisnuti NULU.
Sada se na ekranu prikazuje vrijednost 0.
Staviti drugu namirnicu na vagu.
Sada, vrijednost prikazana na ekranu odgovara težini zadnje namirnice.
Svaki puta kada se stavi nova namirnicu na vagu, ekran prikazuje efektivnu težinu zadnje namirnice koja je stavljena na vagu.
Za izračunavanje zbroja težine svih vaganih namirnica je dovoljno ukloniti sve namirnice s vage.
Zbroj se prikazuje s negativnom vrijednošću.



NULA: Kada je zbroj izvaganih namirnica manja od 200g Ekran će prikazati ----svaki puta kada se pritisne tipka 0. Pričekati nekoliko sekundi kako bi ekran prikazao



vrijednost 0 i oznaku o za dodavanje druge namirnice
Tara: Kada je zbroj izvaganih namirnica viši od 200g Ekran će prikazati ----svaki puta kada se pritisne tipka

0. Pričekati nekoliko sekundi kako bi ekran prikazao vrijednost 0 i oznaku Tare za dodavanje druge namirnice

Promjena sistema

Uređaj omogućuje odabir između metričkog sustava i imperijalnog sustava.

Nakon toga držati pritisnuto UNIT za odabir između metričkog i imperijalnog sistema

Kada se podesi g kao mjerna jedinica težine, odgovarajuća jedinica zapremnine je ml

Kada se podesi lb:oz kao mjerna jedinica težine, odgovarajuća jedinica zapremnine je fl'oz

Podešavanje timera

Pritisnuti t-set. Prikazati će se oznaka zvona i prva brojka će zasvjetlucati. Odabrati željeni broj pomoću tipke nula/tara ▲ (za povećanje) e unit ▼ (za smanjenje). Nakon podešavanja željene vrijednosti pritisnuti tipku t-set za potvrdu odabira i prijeći na slijedeći broj. Ponoviti radnju s drugim brojkama sve dok se ne postigne željeno vrijeme (do 90 minuta). Pritisnuti još jedanputa t-set za odbrojavanje, sve dok se ne začuje zvučni signal.

Podešavanje sata

Prilikom prvog korištenja, nakon umetanja baterija, uređaj omogućuje automatsko podešavanje sata. Na raspolaganju je format 24 sata.

Broj koji se odnosi na sat će početi svjetlucati. Odabrati željenu brojku koja se odnosi na sat pomoću tipki ▲ (za povećanje) ▼ (za smanjenje) potvrditi pritiskom tipke T-set. Zasvjetlucati će tipka koja se odnosi na minute. Odabrati željenu brojku koja se odnosi na minute pomoću tipki ▲ (za povećanje) ▼ (za smanjenje) potvrditi pritiskom tipke T-set.

Za ponovno podešavanje sata držati pritisnut T-set par sekundi. Broj koji se odnosi na sat će početi svjetlucati. Odabrati željenu brojku koja se odnosi na sat pomoću tipki ▲ (za povećanje) ▼ (za smanjenje) potvrditi pritiskom tipke T-set. Zasvjetlucati će tipka koja se odnosi na minute. Odabrati željenu brojku koja se odnosi na minute pomoću tipki ▲ (za povećanje) ▼ (za smanjenje) potvrditi pritiskom tipke T-set.

U oba slučaja, nakon podešavanja sata pritisnuti ON/OFF za aktiviranje načina težine.

Samoisključenje

Ako ekran prikazuje dulje od 2 minute istu težinu ili vrijednost 0, vaga se automatski isključuje.

Ručno isključenje

Za poboljšanje ciklusa trajanja baterije, preporučuje se držati pritisnutom tipku NULA kako bi se isključio uređaj nakon korištenja.

Posebne upute.

Oznaka	Uzrok	Rješenja
Err	Preopterećenje	Premašila se maksimalna težina
Lo	Prazne baterije	Baterije su prazne Promijeniti baterije

Čišćenje i održavanje

Očistiti vagu vlažnom krpom. Ne umakati u vodu. Ne koristiti abrazivna kemijska sredstva za čišćenje.

Svi plastični dijelovi moraju biti odmah očišćeni nakon dodira s mastima, mirodijama, octom, obojenom hranom. Izbjegavati dodir sa kiselim sokovima

Koristiti uvijek uređaj na ravnoj površini

Ne bacati namirnice na vagu

Držati na suhom i svježem mjestu.

Prekontrolirati baterije ukoliko se vaga ne uključi



Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto è soggetto alla raccolta differenziata. Per le sue caratteristiche tecniche il prodotto, se smaltito impropriamente, può rivelarsi dannoso per la salute e per l'ambiente. Per questo motivo il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti solido urbano. L'utente dovrà pertanto conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno ad uno o conferirla gratuitamente, in caso di prodotto di piccolissime dimensioni, presso i negozi che forniscono questo servizio. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sulla salute e sull'ambiente e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto comporta l'applicazione delle sanzioni previste dalla normativa vigente. Diversi tipi di batterie o batterie nuove ed usate non devono essere mischiate. Non utilizzare batterie ricaricabili e non tentare di ricaricare le pile non ricaricabili. Si raccomanda di utilizzare solo batterie dello stesso tipo o equivalenti a quelle raccomandate. Inserire le batterie secondo la corretta polarità (+/-). Per sostituire le pile: rimuovere il portello, rimuovere dal vano pile le pile scariche, inserire le pile nuove facendo attenzione alla polarità, riposizionare il portello. Non lasciare le pile o eventuali utensili a portata dei bambini. Non buttare le pile scariche nel fuoco o disperderle nell'ambiente, ma smaltirle operando nella raccolta differenziata. Non collegare tra loro gli elettrodi del vano pile per evitare corto circuiti. Il vano pile deve essere protetto dall'umidità e dalla pioggia. Conservare per future referenze.

E - El símbolo del contenedor de basura tachado con un aspa indica que el producto está sujeto a recogida selectiva. Debido a sus características técnicas, si el producto se elimina de forma indebida, puede resultar perjudicial para la salud y el medio ambiente. Por esta razón, el producto no debe eliminarse junto con los residuos sólidos urbanos. El usuario, por lo tanto, deberá depositar el aparato, cuando este llegue al final de su vida útil, en los centros de recogida selectiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos correspondientes, o bien entregarlo al distribuidor cuando compre un nuevo aparato similar, a razón de uno por uno, o dejarlo gratuitamente, en caso de productos muy pequeños, en las tiendas que proporcionen este servicio. La adecuada recogida selectiva para realizar el reciclaje del aparato en desuso, su tratamiento y eliminación de forma compatible con el medio ambiente contribuye a evitar posibles efectos negativos sobre la salud y el medio ambiente y favorece la reutilización y/o reciclaje de los materiales de los que está compuesto el aparato. La eliminación ilegal del producto conlleva la aplicación de las sanciones previstas en la normativa vigente. Diferentes tipos de baterías o pilas, nuevas o usadas, no tienen que estar mezcladas. No utilizar pilas recargables y no tratar de recargar las pilas que no lo son. Se aconseja utilizar solamente pilas del mismo tipo u otras equivalentes a las recomendadas. Insertar las pilas teniendo en cuenta la polaridad (+/-). Para sustituir las pilas: abrir la tapa, extraer las pilas descargadas, insertar las pilas nuevas considerando la polaridad, reposicionar la tapa. No dejar las pilas o eventuales utensillos al alcance de los niños. No arrojir las pilas usadas al fuego ni dispersarlas en el ambiente, utilizar la recolección de residuos diferenciada. No poner en contacto los electrodos de la cavidad de las baterías para evitar corto circuito. Proteger la cavidad de las baterías de la humedad y de la lluvia. Conservar para futuras referencias.

P - O símbolo do contedor de lixo barrado indica que o produto é sujeito à recolha diferenciada. Devido às características técnicas, o produto se eliminado indevidamente, pode se tornar perigoso para a saúde e meio ambiente. Por esta razão o produto não deve ser eliminado junto com o lixo sólido urbano. O usuário deverá portanto entregar o equipamento sem mais utilização nos centros de recolha específicos para lixo eletrônico e eletrotécnico, ou abandonar entregá-lo ao revendedor no momento da aquisição de um novo equipamento de tipo equivalente, na proporção de um a um ou entregá-lo gratuitamente, em caso de produtos de dimensões muito pequenas, nas lojas que oferecem este serviço. A recolha diferenciada adequada para a entrega em seguida do equipamento inutilizável a reciclagem, ao tratamento e à eliminação ambiental compatível contribui à evitação de possíveis efeitos negativos para a saúde e o meio ambiente e favorece a reutilização e/ou a reciclagem dos materiais com os quais é composto o equipamento. A eliminação abusiva do produto comporta a aplicação das sanções previstas pela normativa vigente. Diferentes tipos de baterias novas e usadas não devem ser misturadas. Não utilize baterias recarregáveis e não tente recarregar as pilhas que não podem ser recarregadas; recomenda-se utilizar somente baterias do mesmo tipo ou equivalentes às que foram recomendadas. Inserir as baterias seguindo a correta polaridade (+/-); para substituir as pilhas: tire a tampa, remover do vão as pilhas descarregadas, inserir as pilhas novas com atenção à polaridade, reposicionar a tampa. Não deixe as pilhas ou eventuais ferramentas ao alcance das crianças; não jogue as pilhas descarregadas no fogo e não as desperdice no meio ambiente, coloque-as nos contentores para a recolha diferenciada; não ligue entre eles os electrodos do vão das pilhas para evitar curtos-circuitos. Proteja o vão das pilhas da humidade e da chuva. Guarde para futuras referências.

GR - Το ακυρωμένο σύμβολο κάδου απορριμμάτων υποδεικνύει ότι το προϊόν υπόκειται σε ανακύκλωση. Για τα τεχνικά χαρακτηριστικά του, το προϊόν, εάν δεν απορριφθεί σωστά, μπορεί να είναι επικίνδυνο για την υγεία μας και το περιβάλλον. Για το λόγο αυτό, το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα στερεά αστικά απόβλητα. Κατά συνέπεια, η χρήση θα πρέπει να μεταφέρει την συσκευή στο τέλος της λειτουργικής ζωής της σε κατάλληλα διαφοροποιημένα κέντρα συλλογής για ηλεκτρονικές συσκευές και ηλεκτρο-τεχνικά απόβλητα, ή να την επιστρέψει στον λιανοπωλητή κατά την αγορά μιας νέας συσκευής ισοδύναμου τύπου, ή να την αποδώσει δωρεάν, σε περίπτωση πολύ μικρών διαστάσεων σε καταστήματα που παρέχουν αυτή την υπηρεσία. Η κατάλληλη ξεχωριστή συλλογή για την μετέπειτα πρόωθηση στην ανακύκλωση, επεξεργασία και περιβαλλοντικά συμβατή διάθεση συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την υγεία και προωθεί την επαναχρησιμοποίηση ή / και ανακύκλωση των υλικών που απαρτίζουν τον εξοπλισμό. Παράνομη απορριψη του προϊόντος από τον ιδιοκτήτη συνεπάγεται την εφαρμογή των διοικητικών κυρώσεων που προβλέπονται από το νόμο. Μην χρησιμοποιείτε μαζί καινούργιες και χρησιμοποιημένες μπαταρίες. Μην χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες και μην προσπαθήσετε απλές μπαταρίες. Προτείνεται να χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες ίδιου τύπου ή αντίστοιχες με αυτές που συστήνονται. Εισάγετε τις μπαταρίες με τη σωστή πολικότητα (+/-). Για να αντικαταστήσετε τις μπαταρίες: αφαιρέστε το κάλυμμα, αφαιρέστε τις άδεις μπαταρίες από το χώρο μπαταριών, βάλτε τις νέες μπαταρίες προσοχώντας στην πολικότητα, επανατοποθετήστε το κάλυμμα. Μην αφήνετε τα παιδιά να έρθουν σε επαφή με μπαταρίες ή άλλα εξαρτήματα. Μην πετάτε τις άδεις μπαταρίες στη φωτιά ή στο περιβάλλον, αλλά χρησιμοποιείτε κάποια υπηρεσία ανακύκλωσης. Μην ενοχλείτε τους πούλους στις άδεις μπαταρίες για να μην προκαλέσετε βρογχικό κύκλωμα. Ο χώρος των μπαταριών πρέπει να προστατευτεί από την υγρασία και τη βροχή. Κρατήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική χρήση.

HR - Oznaka prečišćene kante za otpad označava da je proizvod namijenjen za odvojenu prikupljanje otpada. Zbog svojih tehničkih karakteristika, ako proizvod nije pravilno odložen, može biti opasan za zdravlje i okoliš. Zbog toga proizvod ne smije bit odložen zajedno s gradskim otpadom. Korisnik treba odložiti nefunkcionalni uređaj u određeni centar za odvojeno prikupljanje elektronskog i elektrotehničkog otpada, ili predati prodavaču u trenutku kupnje novog proizvoda istog tipa ili narediti bez plaćanja dodatnih troškova, u slučaju proizvoda malih dimenzija, u centrima koji nude ovaj tip usluge. Adekvatno odvojeno prikupljanje otpada za naredno recikliranje odbačenih uređaja, za tretiranje i odlaganje u skladu s okolišem doprinosi izbjegavanju negativnog utjecaja na zdravlje i okoliš te pomaže za naknadno korištenje i/ili recikliranje materijala od kojeg se sastoji uređaj. Npr. primjereno odlaganje proizvoda stvara komplikacije te sankcije provode vezaćim odredbama. Različite nove i korištene baterije trebale razvrstati. Ne koristite i ne punite nepunjive baterije. Koristite isključivo baterije iste vrste ili slične onima koje se preporučuju. Pravilno umetnite baterije prema polaritetu (+/-). Kako biste zamijenili baterije, otvorite poklopac, izvadite istrošene baterije iz ležišta, umetnite nove baterije pažeci na polaritet, te zatvorite poklopac. Ne ostavljajte baterije i ostali pribor na dohvāt djece. Ne bacajte istrošene baterije u vatra ni u prirod, već ih odložite na posebno označena mjesta. Kako biste izbjegli kratki spoj ne spajajte elektrode iz ležišta baterija. Sačuvajte ove upute.

Art. 580159

Importato e fabbricato da: GENERAL TRADE SPA

Via G. Cassano - Km 2,2 - 74015 Martina Franca (TA) ITALY

www.generaltrade.it - Prodotto di provenienza Extra-UE



Graphic design is exclusive property of the General Trade spa